

**PROTOKOLL
NDËRMJET
MINISTRISË SË PUNËVE TË BRENDSHME TË REPUBLIKËS
SË KOSOVES
DHE
MINISTRISË SË PUNËVE TË BRENDSHME TË REPUBLIKËS
SË MAQEDONISE
PËR NDJEKJEN E MENJËHERSHME NDËRKUFITARE**

Ministria e Punëve të Brendshme e Republikës së Kosovës,

dhe

Ministria e Punëve të Brendshme e Republikës së Maqedonisë

këtej e tutje të quajtura "Palët Kontraktuese"

- Në bazë të Marrëveshjes në mes të Qeverisë së Republikës së Maqedonisë dhe Qeverisë së Republikës së Kosovës për bashkëpunim policor, të nënshkruar 03.12.2009 në Prishtinë,

- në aspiratat e tyre për zhvillimin dhe fuqizimin e marrëdhënieve bilaterale në frymëzimin e miqësisë ekzistuese dhe bashkëpunimit ndërmjet Ministrive të dy shteteve,

- dëshirës së përbashkët për të parandaluar në mënyrë efektive rreziqet ndërkufitare ndaj sigurisë publike dhe krimin e organizuar ndërkombëtarë, përmes një partneriteti të sigurisë,

- me qëllim të luftimit të efektshëm të krimit ndërkufitar dhe migrimit ilegal, në mbështetje të aktiviteteve të koordinuara dhe

- duke synuar për të nxitur edhe më tej bashkëpunimin e ndërsjellët të policisë dhe policisë kufitare,

Bien dakord për:

Neni 1

Fusha e zbatimit të Protokollit

Fusha e Protokollit ndërmjet Ministrisë së punëve të brendshme e Republikës së Maqedonisë dhe Ministrisë së punëve të brendshme e Republikës së Kosovës për ndjekjen e menjëhershme ndërkufitare (në tekstin e mëtejme i referuar si Protokoll) do të jetë për të përcaktuar me saktësi kushtet e zbatimit (implementimit) të ndjekjes se menjëhershme ndërkufitare, specifikimin e veprave penale për të cilat ndjekja e menjëhershme ndërkufitare do të lejohet, trajtimin e personit të privuar nga liria gjatë ndjekjes se menjëhershme, kufizimin hapësinor dhe kohor gjatë ndjekjes se menjëhershme ndërkufitare, mbajtja e armëve të shërbimit dhe përdorimi i mjeteve shtrënguese, procedurat që duhet ndjekur pas përfundimit të ndjekjes se menjëhershme, ndjekja e menjëhershme ndërkufitare për qëllime të tjera dhe kushtet e

tjera që duhet të përmbushen për zbatimin (implementimin) efikas dhe efektiv të ndjekjes të menjëhershme ndërkufitare.

Neni 2

Autoritetet Kompetente

Autoritetet kompetente sipas këtij Protokoll janë:

- (a) Për Ministrinë e punëve të brendshme të Republikës së Maqedonisë:
 - Byroja për siguri publike
- (b) Për Ministrinë e punëve të brendshme të Republikës së Kosovës:
 - Drejtoria e përgjithshme e policisë së Kosovës

Neni 3

Zonat kufitare

Zonat kufitare të përfshirë nga ky Protokoll duhet të jenë zonat kufitare taksore ndërmjet Republikës së Maqedonisë dhe Republikës së Kosovës.

Neni 4

Pranueshmëria e ndjekjes së menjëhershme ndërkufitare

(1) Autoritetet kompetente të një Pale Kontraktuese për ndjekje brenda shtetit të tyre të një individi ose individëve të kapur në aktin e kryerjes apo të cilët kanë qenë pjesëmarrës në kryerjen e veprës penale të cilët mund të jenë subjekt i kërkesës për ekstradim nga Pala tjetër Kontraktuese do t'u lejohet të vazhdojnë ndjekjen në territorin e Palës tjetër Kontraktuese pa miratimin e saj paraprak, kur merret parasysh urgjenca e situatës, autoritetet kompetente të Palës tjetër Kontraktuese mund të mos të njoftohen paraprakisht ose kur këto autoritete nuk janë në gjendje për të arritur në vend me kohë për të marrë përsipër ndjekjen Shtojca 1 (specifikimi i veprave penale për ekstradim)

(2) E njëjta gjë do të zbatohet kur personi që ndiqet është i arratisur nga paraburgimi ose është në vuajtje të dënimit me heqje të lirisë për veprën penale nga paragrafi 1 të këtij neni.(3).

(3) Policët që kryejnë ndjekjen e menjëhershme do ta njoftojnë autoritetet kompetente të Palës Kontraktuese në territorin e së cilës zhvillohet ndjekja e menjëhershme dhe duhet të bëhet jo më vonë se kur kalojnë kufirin. Ndjekja e menjëhershme do të pushojë menjëherë nëse kërkohet nga Pala tjetër Kontraktuese në territorin e së cilës kryhet ndjekja e menjëhershme. Me kërkesën e policëve të ndjekjes, autoritetet kompetente do të ndalojnë personin e ndjekur në mënyrë që të zbulojnë identitetin e atij personi apo për të privuar atë nga liria.

Neni 5

Kufizimet hapësinore dhe kohore për ndjekje të menjëhershme

Ndjekje e menjëhershme do të kryhet si vijon:

- (1) Në kuadër të zonës nga vija kufitare prej 10 km në territorin e shtetit të Palës Kontraktuese dhe brenda një periudhe 60 minutash nga momenti i kalimit të kufirit shtetëror.
- (2) Në rastet e ndjekjes së menjëhershme, kufiri shtetëror (toka) mund të kalohet në çdo vend dhe çdo kohë.

Neni 6

Ndjekja e menjëhershme ndërkuftare dhe privimi i lirisë së personave të ndjekur

Ndjekja e menjëhershme ndërkuftare duhet të kryhet sipas kushteve të mëposhtme:

- (1) Zyrtarët Policorë për ndjekje duhet të respektojnë dispozitat e këtij Protokoll, legjislacionin nacional të shtetit të Palës Kontraktuese në territorin e së cilës është kryer ndjekja e menjëhershme, ata duhet të respektojnë udhëzimet e dhëna nga autoritetet kompetente lokale;
- (2) Ndjekja do të bëhet nga toka;
- (3) Hyrja në shtëpi private dhe vendet jo të qasshme për publikun duhet të ndalohet për zyrtarët policor që kryejnë ndjekjen e menjëhershme në territorin e shtetit të palës tjetër kontraktuese;
- (4) Në hapësirat operative dhe të biznesit të qasshme për publikun mund të futen gjatë orarit të punës;
- (5) Zyrtarët Policor të ndjekjes duhet të njihen lehtë, qoftë nga uniforma ose shiriti ose nga pajisje (aksesorë) të ngjitura në automjetet e tyre (distinktiv i shërbimit, pulovër pa mëngë me mbishkrim POLICIA/POLICIA KUFITARE, shiritat me të njëjtin mbishkrim, dritë blu rotative, sirenë, fjalët POLICIA/POLICIA KUFITARE e shkruar në automjete, regjistrimet e tabelave të veturës me mbishkrim POLICIA/POLICIA KUFITARE);
- (6) Automjetet e përdorura nga zyrtarët policor të njërit nga Palët Kontraktuese do t'i nënshtrohet të njëjtës rregullore të trafikut të detyrueshëm për zyrtarët policor të Palës tjetër Kontraktuese. Kjo do të vlejë edhe për shfrytëzimin e të drejtave të veçanta dhe të drejtave prioritare. Palët Kontraktuese do të informojnë njëri-tjetrin sa i përket rregullimit të tyre përkatës ligjor;
- (7) Zyrtarët Policorë të Ndjekjes mund të mbajnë armë të shërbimit; përdorimi i saj do të lejohet vetëm në rastet e arsyeshme të vetëmbrojtjes;
- (8) Nëse nuk është kërkuar ndërprerja e ndjekjes së menjëhershme dhe nuk është e mundur të përfshihen Autoritetet lokale Kompetente në kohë, zyrtarët Policor

të Ndjekjes do ta kapin personin e ndjekur në përputhje me dispozitat e legjislacionit Nacional të shtetit të Palës tjetër Kontraktuese.

- (9) Sapo personi i ndjekur është privuar nga liria me qëllim të transferimit të tij/saj tek autoritetet kompetente atëherë ai apo ajo mund të kontrollohen për arsye sigurie. Objektet e gjetura tek personi mund të sekuestrohen përkohësisht deri sa të arrijnë zyrtarët e autoriteteve kompetente të palës tjetër. Gjatë transferimit, mund të përdoren edhe prangat;
- (10) Pas çdo operacioni, zyrtarët e njëkës policorë do të paraqitën para autoriteteve kompetente të palës në territorin e të cilës kanë kryer operacionin dhe të raportojnë lidhur me misionin e tyre; sipas kërkesës së atyre autoriteteve, ata duhet të jenë në dispozicionin e tyre përderisa të gjitha rrethanat që lidhen me veprimin e tyre janë qartësuar në mënyrë të mjaftueshme; kjo do të vlejë edhe me rastin kur ndjekja nuk ka rezultuar me heqjen e lirisë së personit të ndjekur;
- (11) Kur kërkohet nga autoritetet kompetent të palës ku është zhvilluar ndjekja policore, autoritetet kompetente të palës prej nga vijnë zyrtarët e angazhuar në ndjekje do të ndihmojnë hetimin pas operacionit në të cilin ata morën pjesë, si dhe në procedurat gjyqësore;
- (12) Burimet teknike të nevojshme për vëzhgim mund të shfrytëzohen deri në masën e nevojshme, nëse kjo bëhet në pajtim me legjislacionin kombëtarë të palës në territorin e të cilës është duke u zhvilluar ndjekja. Autoritetet kompetente duhet të njoftohen për mjetet teknike të cilat janë duke u përdorur.

Neni 7

Procedurat pas privimit nga liria

- (1) Një person i privuar nga liria nga autoritetet kompetente do të merret në pyetje, pavarësisht kombësisë së tij/saj. Rregullat relevante nga legjislacioni kombëtarë do të zbatohen në mënyrën mutatis mutandis.
- (2) Nëse personi nuk ka status të kombësisë të palës në territorin e të cilës ai/ajo është privuar nga liria, atëherë ai/ajo do të lirohet brenda gjashtë (6) orëve prej që ka ndodhur arrestimi, por jo në periudhën në mes të mesnatës 00:00 dhe orës 09.00 para mesditës, përveç në rastet kur autoritetet kompetente kanë pranuar më herët kërkesën në cilëndo formë për privimin e përkohshëm të tij/saj nga liria për qëllim të ekstradimit.
- (3) Kërkesa e parë për ekstradim mund të jepet në cilëndo formë.
- (4) Nëse kërkesa për ekstradim është në mënyrë verbale, atëherë ajo duhet të konfirmohet me një kërkesë me shkrim në mënyrë të menjëhershme dhe jo më vonë se pas gjashtë orëve.
- (5) Sendet që i bartë personi që është duke u ndjekur dhe ato që rrjedhin nga vepra kriminale do të konfiskohen në pajtim me legjislacionin e vendit në territorin e të